



EMPORDÀ  
GOLF CLUB

## EMPORDÀ GOLF CLUB – Recorregut Forest

Es juga d'acord a les Regles de Golf emitides per la R&A (en vigor des del gener de 2019), el Sistema Mundial de Håndicap i les següents:

### Regles Locals

#### 1. COLOCACIÓ DE BOLA (Regla Local Model E-3):

Quan la bola d'un jugador reposa en una part de l'àrea general tallada a l'alçada del carrer o menor, el jugador pot prendre alleujament sense penalització només una vegada col·locant la bola original o una altra bola, i jugant-la, en aquesta àrea d'alleujament:

- Punt de referència: el punt de la bola original.
- Mida de l'àrea d'alleujament mesurada des del punto de referència: el llarg d'**una tarjeta de score** des del punt de referència, però amb aquestes limitacions:
- Limitaciones en la ubicación del área de alivio: no ha d'estar més a prop del forat que el punt de referencia, i ha d'estar en l'àrea general.

Al procedir d'acuerd a aquesta Regla Local, el jugador ha d'escollar un lloc per col·locar la bola i utilitzar els procediments de reposar una bola segons les Regles 14.2b(2) y 14.2e.

Penalització per jugar des d'un lloc equivocat en infracció de la Regla Local: penalització general segons la regla 14.7ª.

#### 2. FORA DE LÍMITS (Regla 18):

- Definit per estakes blanques i/o línies blanques.
- Una bola està fora de límits quan està més enllà de qualsevol mur o tanca que defineix un límit
- La zona de pràctiques situada entre els forats 1 i 10 del recorregut Links que s'uneix amb la casa club, l'hotel, l'aparcament, la carretera d'entrada al golf i els apartaments situats darrera del green del forat 18, tot això definit per les estakes blanques i/o línies blanques.
- Una bola que acaba reposant en o més enllà de la carretera d'entrada al golf està fora de límits, tot i que acabi reposant en un altre lloc del camp que està dins dels límits per altres forats.
- La tanca perimetral exterior que rodeja els forats 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 15, 16, 17 y 18.

#### 3. ÀREES DE PENALIZACIÓ (Regla 17):

En les àrees de penalització amb trams limitats per travesses de fusta, els límits de les àrees de penalització estan definits per la vora més propera a l'aigua dels mateixos (forats 6, 9 y 18).

#### 4. CONDICIONS ANORMALS DEL CAMP (Regla 16):

##### 4.1. Terreny en Reparació:

- Zones definides per estakes blaves i/o línies blanques en el terra.
- Erosions causades per l'aigua en els búnkers.
- Danysos causats pels porcs senglars.

##### 4.2. Obstruccions Inamobibles:

- Tots els camins estiguin o no asfaltats
- Els ponts.
- Els posts i xarxes de protecció situades a la dreta del forat 3.

##### 4.3. Objectes Integrants:

- Les travesses de fusta que rodejen part del bunker al voltant del green del forat 1.

#### 5. WASTE AREAS (Regla Local Model C-2.1)

Les següents àrees preparades de sorra són part de l'àrea general, i no són búnkers:

- Forat 1: situada en la part esquerra del carrer, entre 150 i 60 metres del green.
- Forat 9: situada entre la part esquerra i central del fairway, a 200 metres des del tee de sortida.



EMPORDÀ  
GOLF CLUB

## EMPORDÀ GOLF CLUB - Recorrido Forest

Se juega de acuerdo con las Reglas de Golf emitidas por la R&A (en vigor desde enero de 2019), el Sistema Mundial de Hándicap y las siguientes:

### **Reglas Locales**

#### **1. COLOCACIÓN DE BOLA (Regla Local Modelo E-3):**

Cuando la bola de un jugador reposa en una parte del área general cortada a la altura de la calle o menor, el jugador puede tomar alivio sin penalización sólo una vez colocando la bola original u otra bola, y jugándola, en esta área de alivio:

- Punto de referencia: el punto de la bola original.
- Tamaño del área de alivio medido desde el punto de referencia: el largo de **una tarjeta de score** desde el punto de referencia, pero con estas limitaciones:
- Limitaciones en la ubicación del área de alivio: no debe estar más cerca del hoyo que el punto de referencia, y debe estar en el área general.

Al proceder de acuerdo a esta Regla Local, el jugador debe elegir un sitio para colocar la bola y usar los procedimientos de reponer una bola según las Reglas 14.2b(2) y 14.2e.

Penalización por jugar desde un lugar equivocado en infracción de la Regla Local: penalización general según la regla 14.7a.

#### **2. FUERA DE LÍMITES (Regla 18):**

- Definido por estacas blancas y/o líneas blancas.
- Una bola está fuera de límites cuando está más allá de cualquier muro o valla que define un límite.
- La zona de prácticas situada entre los hoyos 1 y 10 del recorrido Links que se une con la casa club, el hotel, el aparcamiento, la carretera de entrada al golf y los apartamentos situados detrás del green del hoyo 18, todo ello definido por estacas blancas y/o líneas blancas.
- Una bola que termina reposando en o más allá de la carretera de entrada al golf está fuera de límites, aunque termine reposando en otra parte del campo que está dentro de límites para otros hoyos.
- La valla perimetral exterior que rodea los hoyos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 15, 16, 17 y 18.

#### **3. ÁREAS DE PENALIZACIÓN (Regla 17):**

En las áreas de penalización con tramos limitados por traviesas de madera, los límites de las áreas de penalización están definidos por el borde más cercano al agua de los mismos (hoyos 6, 9 y 18).

#### **4. CONDICIONES ANORMALES DEL CAMPO (Regla 16):**

##### **a. Terreno en Reparación:**

- Zonas definidas por estacas azules y/o líneas blancas en el suelo.
- Erosiones causadas por el agua en los búnkeres.
- Daños causados por los jabalíes.

##### **b. Obstrucciones Inamovibles:**

- Todos los caminos estén o no asfaltados.
- Los puentes.
- Los postes y redes de protección situadas a la derecha del hoyo 3.

##### **c. Objetos Integrantes:**

- Las traviesas de madera que rodean parte del bunker alrededor del green del hoyo 1.

#### **5. WASTE AREAS (Regla Local Modelo C-2.1)**

Las siguientes áreas preparadas de arena son parte del área general, y no son *bunkers*:

- Hoyo 1: situada en la parte izquierda de la calle, entre 150 y 60 metros del green.
- Hoyo 9: situada entre la parte izquierda y central del fairway, a 200 metros desde el tee de salida.



## EMPORDÀ GOLF CLUB

Played in accordance with the Rules of Golf issued by The R&A (in force from January 2019), the World Handicap System and the following:

### Local Rules

#### **1. BALL PLACEMENT** (Local Rule Model E-3):

When a player's ball rests in a part of the general area cut off at fairway height or below, the player may take relief without penalty only once by placing the original ball or another ball, and playing it, in this relief area:

- Reference Point: The spot of the original ball.
- Size of the relief area measured from the reference point: the length of a scorecard from the reference point, but with these limitations:
- Limitations on the location of the relief area: it must be no closer to the hole than the reference point, and it must be in the general area.

In proceeding under this Local Rule, the player must choose a location to place the ball and use the procedures for replacing a ball under Rules 14.2b(2) and 14.2e.

Penalty for playing from the wrong place in breach of Local Rule: general penalty under rule 14.7a.

#### **2. OUT OF BOUNDARY** (Rule 18):

- Defined by white stakes and/or white lines.
- A ball is out of bounds when it is beyond any wall or fence that defines a boundary.
- The practice area between holes 1 and 10 of the Links course which adjoins the clubhouse, hotel, car park, golf entrance road and flats behind the 18th green, all of which are defined by white stakes and/or white lines.
- A ball that ends up resting on or beyond the golf entrance road is out of bounds, even if it ends up resting on another part of the course that is in bounds for other holes.
- The outer perimeter fence surrounding holes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 15, 16, 17 and 18.

#### **3. PENALTY AREAS** (Rule 17):

In the penalty areas with stretches bounded by wooden sleepers, the boundaries of the penalty areas are defined by the edge closest to the water of the same (holes 6, 9 and 18).

#### **4. ANORMAL COURSE CONDITIONS** (Rule 16):

##### **4.1. Ground Under Repair:**

- Areas defined by blue stakes and/or white lines on the ground.
- Erosions caused by water in bunkers.
- Damage caused by wild boar.

##### **4.2. Immovable Obstructions:**

- All roads whether asphalted or not.
- Bridges.
- Protective posts and nets to the right of hole 3.

##### **4.3. Integral Objects:**

- The wooden sleepers surrounding part of the bunker around the green of hole 1.

#### **5. WASTE AREAS** (Model Local Rule C-2.1)

The following prepared sand areas are part of the general area, and are not bunkers:

- Hole 1: situated on the left side of the fairway, between 150 and 60 metres from the green.
- Hole 9: located between the left and centre of the fairway, 200 metres from the tee.



## EMPORDÀ GOLF CLUB

Joué conformément aux règles de golf édictées par The R&A (en vigueur à partir de janvier 2019), au système de handicap mondial et aux éléments suivants :

### Règles locales

#### **1. PLACEMENT DE LA BALLE** (Règle locale modèle E-3) :

Lorsque la balle d'un joueur repose dans une partie de la zone générale coupée à la hauteur du fairway ou en dessous, le joueur peut se soulager sans pénalité une seule fois en plaçant la balle d'origine ou une autre balle, et en la jouant, dans cette zone de soulagement :

- Point de référence : l'endroit où se trouve la balle d'origine.
- Taille de la zone en relief mesurée à partir du point de référence : la longueur d'une carte de pointage à partir du point de référence, mais avec ces limitations :
- Limitations concernant l'emplacement de la zone de secours : elle ne doit pas être plus proche du trou que le point de référence, et elle doit se trouver dans la zone générale.

En procédant selon cette Règle locale, le joueur doit choisir un emplacement pour placer la balle et utiliser les procédures pour replacer une balle selon les Règles 14.2b(2) et 14.2e.

Pénalité pour avoir joué du mauvais endroit en violation de la règle locale : pénalité générale selon la règle 14.7a.

#### **2. HORS LIMITÉ** (Règle 18) :

- Défini par des piquets blancs et/ou des lignes blanches.
- Une balle est hors limites lorsqu'elle se trouve au-delà d'un mur ou d'une clôture qui définit une limite.
- La zone d'entraînement entre les trous 1 et 10 du parcours Links qui jouxte le clubhouse, l'hôtel, le parking, la route d'entrée du golf et les appartements derrière le 18e green, tous définis par des piquets blancs et/ou des lignes blanches.
- Une balle qui repose sur ou au-delà de la route d'entrée du golf est hors limites, même si elle repose sur une autre partie du parcours qui est en limites pour les autres trous.
- La clôture du périmètre extérieur entourant les trous 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 15, 16, 17 et 18.

#### **3. ZONES DE PÉNALITÉ** (Règle 17) :

Dans les zones de pénalité avec des tronçons délimités par des traverses en bois, les limites des zones de pénalité sont définies par le bord le plus proche de l'eau de celle-ci (trous 6, 9 et 18).

#### **4.CONDITIONS ANORMALES DU COURSE** (Règle 16) :

##### **4.1. le sol en réparation :**

- Zones définies par des piquets bleus et/ou des lignes blanches sur le sol.
- Érosions causées par l'eau dans les bunkers.
- Dégâts causés par les sangliers.

##### **4.2 Obstructions inamovibles :**

- Toutes les routes, qu'elles soient asphaltées ou non.
- Les ponts.
- Poteaux et filets de protection à droite du trou 3.

##### **4.3. Objets Intégraux :**

- Les traverses en bois entourant une partie du bunker autour du green du trou 1.

#### **5. ZONES DE DÉCHETS** (Règle locale type C-2.1)

Les zones de sable préparées suivantes font partie de la zone générale et ne sont pas des bunkers :

- Trou 1 : situé sur le côté gauche du fairway, entre 150 et 60 mètres du green.
- Trou 9 : situé entre la gauche et le centre du fairway, à 200 mètres du tee.